

## OBSAH — СОДЕРЖАНИЕ — CONTENTS — INHALT

### STATI — СТАТЬИ — ARTICLES — AUFSÄTZE

Bohumil V y k y p ě l : Skalička – Hjelmslev (Praha – Kodaň) .....	5
Ondřej Š e f ě í k : Trubeckého „Schwesterreihen“ a jejich syntagmatické alternace ( <i>Schwesterreihen</i> von N. S. Trubetzkoy und ihre syntagmatischen Neutralisationen) .....	39
Marcela V o n d r o v á – Václav K l a i n – Václav B l a ž e k : Existují illyrské stopy v toponymii Čech? (Are There Illyrian Traces in Bohemian Toponymy?) .....	47
Eva H a v l o v á : Paluba (Etymology of the Word „paluba“ /deck/) .....	61
Pavel K r e j ě í : Sémantická motivace a překlad biblických idiomů a frazémů /na srbském, českém a bulharském materiálu/ (Semantic Motivation and Translation of the Biblical Words /from the Serbian, Czech and Bulgarian Material/) .....	67
Алеш Б р а н д н е р : Наречия в кругу частей речи – история их возникновения (образования) .....	81
Stanislav Ž a ž a : K jednomu typu českých a ruských vět s funkčním predikativem / <i>Ireně není do smíchu</i> – <i>Ирине не до смеха</i> / (K одному типу русских и чешских предложений с функциональным предикативом / <i>Ireně není do smíchu</i> – <i>Ирине не до смеха</i> /) .....	89
Markéta Z i k o v á : Slovtvorně motivované neologismy – produktivita a pravidelnost jejich tvoření (On Productivity and Regularity in Word-Formation Processes of Neologisms) .....	93
Jarmila V o j t o v á : Perspektivy nářeční lexikografie (Zu den Perspektiven der dialektalen Lexikographie) .....	105
Zuzana H l u b i n k o v á : Tvoření desubstantivních, deverbálních a denumerálních adverbii ve východomoravských nářečích (Formation of Adverbs Derived from Nouns, Verbs and Numerals) .....	111
Michal K ř í s t e k : Možnosti zkoumání koheze textu v rámci stylistického rozboru /na materiálu z románové pentalogie Karla Poláčka/ (Examining Cohesion as a Part of Stylistic Analysis /Based on Material from K. Poláček's Pentalogy/) .....	119

### JUBILEA — ЮБИЛЕИ — ANNIVERSARIES — JUBILÄEN

Joseph H. Greenberg (28. 5. 1915 – 7. 5. 2001) ( <i>V. Blažek</i> ) .....	141
---	-----

### RECENZE — РЕЦЕНЗИИ — REVIEWS — BESPRECHUNGEN

Irena Vaňková, ed.: <i>Obraz světa v jazyce (Z. Hladká)</i> .....	151
Ю. Я. Бурмистрович: Историческая фонемология последовательного ряда или цепи славянских языков, связанных отношениями „предок – потомок“, от пра-	

индоевропейского в лице его протославянского диалекта до русского ( <i>A. Бранднер</i> ) .....	153
Andrzej Bańkowski: Etymologiczny słownik języka polskiego, Tom 1 (A-K), Tom 2 (L-P) ( <i>V. Blažek</i> ) .....	158
Gwary dziś I ( <i>M. Šipková</i> ) .....	165
Słownik gwar śląskich, Tom I (A-BECZKA) ( <i>K. Fic</i> ) .....	168
Timo Meškank: Retrogradny słownik hornjoserbskeje rěče ( <i>B. Vykypěl</i> ) .....	169
Stanislava Kloferová: Mluva v severomoravském pohraničí ( <i>J. Vojtová</i> ) .....	170
Silvestr Kazmír: Slovník valašského nářečí ( <i>Z. Hlubinková</i> ) .....	172
Milena Krobotová: Úvod do české stylistiky ( <i>M. Křístek</i> ) .....	175